

Rámcová smlouva o zajištění nepravdivé vnitrostátní a mezinárodní přepravy zásilek (dále jen „Smlouva“)

ev. č. Objednatele: 0524001660
ev. č. Poskytovatele: 3W120151862

Czech Airlines Technics, a. s.

se sídlem: Praha 6, Jana Kašpara 1069/1, PSČ 160 08
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 9307
IČ: 27145573
DIČ: CZ 699003361
(dále jen „Objednatel“)

a

DHL Express (Czech Republic) s.r.o.

se sídlem: Nádražní 2967/93, Moravská Ostrava, 702 00 Ostrava
IČ: 25683446
DIČ: CZ25683446
zápis v obchodním rejstříku: zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ostravě, oddíl C, vložka 27002
bankovní spojení: UniCredit Bank
číslo účtu: 523206008/2700
IBAN: IBAN CZ89 2700 0000 0005 2320 6008
zastoupená: Ing. Luďkem Drncem, jednatelem
(dále jen „Poskytovatel“)

Objednatel a Poskytovatel dále společně také „Smluvní strany“ či jednotlivě „Smluvní strana“ či jen „Strana“.

Preambule

Vzhledem k tomu, že:

- (A) Poskytovatel je obchodní společností, jejímž předmětem podnikání je poskytování přepravních služeb zásilek a celního odbavení a má zájem Objednateli poskytovat níže uvedená plnění,
- (B) Objednatel má zájem odebírat níže uvedená plnění

dohodly se Strany v souladu se zákonem 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném a účinném znění, následovně:

1. DEFINICE A VÝKLAD POJMŮ

1.1 Níže uvedené pojmy mají význam definovaný v tomto článku s tím, že v textu Smlouvy jsou uvedeny vždy velkým počátečním písmenem:

1.1.1 „Cena“ má význam uvedený v Příloze č. 1 této Smlouvy;

1.1.2 „Dílčí plnění“ znamená Služby objednané Objednatel na základě Objednávky, resp. Dílčí smlouvy;

- 1.1.3 „**Faktura**“ znamená daňový doklad vystavený Poskytovatelem za účelem úhrady Odměny;
- 1.1.4 „**Občanský zákoník**“ znamená zákon č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném a účinném znění;
- 1.1.5 „**Osobní údaje**“ znamená osobní údaje fyzických osob, zejména zaměstnanců Objednatele v souladu se Zákonem o ochraně osobních údajů;
- 1.1.6 „**Služby**“ znamená služby rámcově vymezené v čl. 2.1 této Smlouvy;
- 1.1.7 „**Spolupracující společnosti**“ má význam uvedený v čl. 2.3 této Smlouvy;
- 1.1.8 „**Zákon o ochraně osobních údajů**“ znamená zákon č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů, ve znění pozdějších předpisů;
- 1.1.9 „**SRA**“ znamená vyhrazený bezpečnostní prostor letiště Václava Havla Praha (Security Restricted Area);
- 1.1.10 „**LKPR**“ znamená mezinárodně uznávaná ICAO (**Mezinárodní organizace pro civilní letectví** - International Civil Aviation Organization) zkratka pro letiště Václava Havla Praha.
- 1.1.11 „**PRG KAD**“ Znamená Key Account Desk Praha
- 1.2 Další definice. Další pojmy mohou být definovány přímo v textu Smlouvy s tím, že definice pojmu je zvýrazněna tučně a uvozena slovy „dále jen“ a při každém dalším výskytu je v textu Smlouvy vyznačena velkým počátečním písmenem.
- 1.3 Interpretace:
- 1.3.1 Slova definovaná v jednotném čísle mají stejný význam i v množném čísle a naopak, slova vyjadřující mužský rod zahrnují i ženský a střední rod a naopak, a výrazy vyjadřující osoby zahrnují fyzické i právnické osoby.
- 1.3.2 Názvy jednotlivých článků a odstavců této Smlouvy jsou uváděny pouze pro přehlednost textu a při výkladu Smlouvy k nim nebude přihlíženo.
- 1.3.3 V případě rozporu mezi textem těla této Smlouvy a jejími přílohami má přednost text těla této Smlouvy.
- 1.3.4 Pojmy definované v této Smlouvě se použijí, pokud se Strany nedohodnou jinak, i pro případ Objednávky, resp. Dílčí smlouvy.
- 1.3.5 Pokud není výslovně stanoveno jinak, odkazy na jakýkoli právní předpis jsou odkazem na platné a účinné znění takového právního předpisu, popřípadě právního předpisu tento předpis nahrazujícího, a na jiné právní předpisy nižší právní síly, které příslušný právní předpis provádějí.
- 1.3.6 Pracovní dny znamenají kterýkoliv kalendářní den s výjimkou soboty, neděle, dne pracovního volna a dne pracovního klidu ve smyslu platných a účinných právních předpisů České republiky.

2. PŘEDMĚT SMLOUVY

- 2.1 Poskytovatel se touto Smlouvou zavazuje zajišťovat pro Objednatele přepravu zásilek Objednatele, a to jakýmkoli druhem dopravního prostředku, dle potřeby a požadavku Objednatele v souladu s domluveným rozsahem a ceníkem služeb dle Přílohy č. 1 této Smlouvy, a doručování těchto zásilek v SRA zóně a dále celní odbavení zásilek mimo ČR a celní odbavení na T1 (dále jen „**Služby**“).
- 2.2 Tato Smlouva nezakládá závazek Objednatele od Poskytovatele Služby odebírat. Je pouze na vůli Objednatele, zda bude prostřednictvím objednávek využívat Služby poskytované dle podmínek uvedených v této Smlouvě ze strany Poskytovatele.

2.3 Služby na základě této Smlouvy je oprávněna objednávat za podmínek dohodnutých v této Smlouvě (včetně dohodnutých cen) rovněž společnost Český Aeroholding, a.s., IČO: 248 21 993, se sídlem Praha 6, Jana Kašpara 1069/1, PSČ 160 08, Česká republika a dále jí všechny přímo či nepřímo ovládané společnosti ve smyslu § 74 zákona č. 90/2012 Sb., o obchodních korporacích, v účinném znění (dále jen společně „**Spolupracující společnosti**“). Objednatel se zavazuje Spolupracující společnost seznámit se zněním této Smlouvy a jejími příp. změnami. Platí, že odesláním první Objednávky příslušná Spolupracující společnost vyslovila souhlas s podmínkami dohodnutými v této Smlouvě, uzavřela s Poskytovatelem samostatnou smlouvu se stejnými podmínkami a zavazuje se, řídit se těmito podmínkami. Pouze Spolupracující společnost, která je uvedena v záhlaví této Smlouvy jako Smluvní strana, je oprávněna dohodnout se na změně podmínek této Smlouvy v zastoupení všech dotčených Spolupracujících společností. Cena za Služby dodávané Spolupracujícím společností bude fakturována přímo Spolupracující společnosti, která si předmětné Služby objednala. Dotčená Spolupracující společnost je povinna písemně oznámit Poskytovateli své přesné fakturační údaje dle požadavků stanovených zákonem č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších právních předpisů.

Spolupracující společnosti k 1. 8. 2016	IČO
Český Aeroholding, a.s.	24821993
Czech Airlines Technics, a.s.	27145573
Letiště Praha, a.s.	28244532
Czech Airlines Handling, a.s.	25674285
B.Aircraft, s.r.o.	24253006

3. POPTÁVKA, NABÍDKA, OBJEDNÁVKA

3.1 Objednatel je oprávněn po dobu účinnosti Smlouvy kdykoli, tedy i bez předchozí Nabídky vystavit Objednávku na Službu, jejíž cena je uvedena v Příloze č. 1 této Smlouvy, a to v objednávacím on-line systému Poskytovatele
[redacted] (dále jen „**Objednávka**“).
Poskytovatel se zavazuje provést Službu na základě Objednávky doručené Poskytovateli.
Případně telefonicky či mailem na

Tel.č.: [redacted],

Email: [redacted]

3.2 Pro účely této Smlouvy bude Služba objednaná Objednávkou označována jako Dílčí plnění.

3.3 Pro vyloučení všech pochybností se Strany dohodly, že Poskytovatel není oprávněn odmítnout Objednávku, ledaže byla tato učiněna v rozporu s touto Smlouvou.

3.4 Objednávání exportních zásilek:

3.4.1 Objednatel je oprávněn po dobu Smlouvy kdykoli, tedy i bez předchozí Nabídky vystavit Objednávku na exportní zásilku. Doručením Objednávky je uzavřena dílčí smlouva o přepravě, která se v podrobnostech v Objednávce neupravených řídí touto Smlouvou (dále jen „**Dílčí smlouva**“).

3.4.2 Objednatel se zavazuje řádně vyplněné Objednávky na exportní zásilky doručit Poskytovateli v pracovní dny od **7:00 do 15:00**, a to v on-line objednávkovém systému Poskytovatele.

Případně telefonicky či mailem na:

[REDACTED]

[REDACTED]

Smluvní strany se dohodly, že po vzájemném odsouhlasení, je možné Objednávky učinit i mimo uvedený termín.

3.4.3 Nedohodnou-li se Smluvní strany jinak v konkrétním případě, vyzvednutí objednaných zásilek proběhne v na níže určeném místě:

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

3.4.4 Poskytovatel se zavazuje takto vyzvednutou zásilku přepravit na místo určení dle Přepravních podmínek DHL Express, které jsou přílohou č. 2 této Smlouvy. Dojde-li k rozporu mezi Přepravními podmínky DHL Expres a touto smlouvou, pak je závazné ustanovení v této smlouvě.

3.4.5 Poptávka a objednávka jiné služby:

V průběhu doby trvání této Smlouvy je Objednatel oprávněn kdykoli zaslat Poskytovateli poptávku na provedení Služby, která není uvedena v Příloze č. 1 této Smlouvy, ale souvisí s předmětem Smlouvy, a to formou doručení Poptávky, tzn. e-mailem na kontaktní údaje Poskytovatele: [REDACTED] (dále jen „**Poptávka**“).

(A) Neurčí-li Objednatel lhůtu delší, zavazuje se Poskytovatel do jednoho (1) pracovního dne od obdržení Poptávky, zaslat kontaktní osobě Objednatele uvedené v čl. 3.4.3 této Smlouvy, není-li určeno jinak, cenovou nabídku na realizaci Poptávky (dále jen „**Nabídka**“), která bude obsahovat alespoň:

- specifikaci poptávané Služby a položkovou cenovou kalkulaci za realizaci Poptávky,
- předpokládaný termín realizace poptávané Služby.

(B) Objednatel si vyhrazuje právo po vyhodnocení Nabídky nevystavit Objednávku na Službu.

3.5 Objednávání importních zásilek:

3.5.1 Objednatel je oprávněn po dobu účinnosti Smlouvy kdykoli, tedy i bez předchozí Nabídky, objednat Službu prostřednictvím své sítě externích poskytovatelů, tzn. samotnou přepravu objednává externí poskytovatel, tedy dodavatel, který je smluvně spojen s Objednatelem a kterého Objednatel pověřil objednáním Služby (dále jen „**Externí Poskytovatel**“), a to na náklady Objednatele, kdy jako identifikace nákladů Objednatele slouží jeho unikátní zákaznické číslo dle Přílohy č. 3 této Smlouvy. Poskytovatel je v takovém případě povinen převzít zásilku k přepravě u Externího Poskytovatele.

3.5.2 Službu lze objednat telefonicky nebo v systému Objednatele. V případě telefonické objednávky, požádá-li o to Objednatel, bude pak ze strany Poskytovatele potvrzen obsah Objednávky e-mailem na kontaktní e-mail uvedený během telefonické objednávky ze strany Objednatele.

3.5.3 Dodání takto vyzvednuté zásilky musí být provedeno dle Převážních podmínek DHL Express, není-li uvedeno jinak v rámci této Smlouvy, nebo nedohodnou-li se Strany písemně jinak v konkrétním případě.

3.5.5 Nedohodnou-li se Smluvní strany jinak v konkrétním případě, místo dodání importních zásilek je Czech Airlines Technics

[REDACTED]

[REDACTED]

3.5.6 Poptávka a objednávka jiné služby:

V průběhu doby trvání této Smlouvy je Objednatel oprávněn kdykoli zaslat Poskytovateli poptávku na dodání služby, která není uvedena v příloze č. 1 této Smlouvy, ale souvisí s předmětem Smlouvy, a to formou doručení Poptávky, tzn. e-mailem na kontaktní údaje Poskytovatele, uvedené v čl. 11.1 této Smlouvy (dále jen „**Poptávka**“).

(A) Neurčí-li Objednatel lhůtu delší, zavazuje se Poskyvatel do jednoho (1) pracovního dne od obdržení Poptávky, zaslat kontaktní osobě Objednatele uvedené v čl. 3.3.5 této Smlouvy, není-li určeno jinak, cenovou nabídku na realizaci Poptávky (dále jen „**Nabídka**“), která bude obsahovat alespoň:

- specifikaci poptávané Služby a položkovou cenovou kalkulaci za realizaci Poptávky,
- předpokládaný termín dodání poptávané Služby.

(B) Objednatel si vyhrazuje právo po vyhodnocení Nabídky nevystavit Objednávku na Službu.

3.6 Pro účely této Smlouvy bude provedení Služby objednané Objednávkou označováno jako „**Dílčí plnění**“.

4. PRÁVA A POVINNOSTI SMLUVNÍCH STRAN

4.1 Povinnosti Poskytovatele

4.1.1 Poskytovatel bude vyzvedávat exportní zásilky z LKPR nebo doručovat importní zásilky zpravidla zaměstnanci nebo smluvními partnery, kteří jsou řádně proškoleni pro vstup do SRA LKPR, a to v souladu s požadavky platné legislativy a interních směrnic LKPR. Poskytovatel je povinen umožnit online sledování průběhu Služby, tzn. stav a polohu zásilky pomocí čísla pro sledování zásilek, tzv. tracking number. A dále je povinen

poskytnout veškeré informace ohledně Služby telefonicky, případně e-mailem, prostřednictvím služby PRG KAD.

- 4.1.2** Poskytovatel přidělil Objednateli a Spolupracujícím společnostem zákaznické kódy uvedené v Příloze č. 3 této Smlouvy. Objednatel a Spolupracující společnosti budou tyto kódy používat pro účely Objednávek.
- 4.1.3** V případě AOG situace (Aircraft on the Ground) je Poskytovatel povinen zajistit dovoz nebo vyzvednutí zásilky neprodleně, a to i za cenu mimořádného svozu, jestli to situace dovolí. V takovém případě bude Objednávka provedená emailem u Sameday oddělení a v kopii bude PRG KAD oddělení a bude zdůrazněno, že se jedná o AOG situaci. Příplatek za takovou službu je uveden v příloze č. 4 (ceník Sameday služeb)
- 4.1.4** V případě nesystémové Objednávky přepravy zásilky ze strany Objednatele je Objednatel povinen uhradit vzniklý více náklad spojený s nesystémovým řešením. Takovéto náklady musí být předem odsouhlasené oběma Smluvními stranami.
- 4.1.5** Požádá-li o to Objednatel, tím že vyplní oddíl o pojištění na přední straně přepravního dokladu, nebo to požádá prostřednictvím automatických systémů Poskytovatele a zaplatí příslušné pojistné, Poskytovatel obstará pojištění zásilky. Pro vyloučení pochybnosti strany berou na vědomí, že toto pojištění zásilky nekryje nepřímou ztrátu nebo škodu, ani ztrátu nebo škodu způsobenou zpožděním.

4.2 Povinnosti Objednatele

- 4.2.1** Objednatel je povinen na každou zásilku vystavit všechny nutné dokumenty dle mezinárodních přepravních podmínek a požadavků Poskytovatele.
- 4.2.2** Objednatel je povinen uhradit Poskytovateli cenu za provedenou přepravu zásilky v rámci poskytnutých Služeb v souladu s ujednáním v rámci této Smlouvy.
- 4.2.3** Objednatel je povinen poskytnout Poskytovateli správné údaje o obsahu zásilky a její povaze, jakož i veškeré informace o jiných skutečnostech souvisejících s přepravou, případně dalšími poskytovanými službami.
- 4.2.4** Objednatel je povinen u mezinárodní přepravy realizované mimo území Evropské unie poskytnout Poskytovateli veškerou nezbytnou dokumentaci požadovanou pro celní odbavení ve výchozí zemi nebo v zemi místa určení (např. pro forma faktury, obchodní faktury, povolení atd.).
- 4.2.5** Objednatel se zavazuje používat jemu přidělené zákaznické kódy.
- 4.2.6** Objednatel se zavazuje:
- že objednaná služba bude odpovídat ustanovením této Smlouvy.
 - v případě objednání Služby podepsat 1 (jedno) vyhotovení Přepravního listu při předání zásilky Poskytovateli anebo převzetí zásilky od Poskytovatele.

4.3 Poskytovatel se zavazuje

- 4.3.1** poskytovat Objednateli Služby vždy v souladu s touto Smlouvou a Objednávkou.
- 4.3.2** dodržovat při poskytování Služeb v prostorách Objednatele dopravní řád, bezpečnostní předpisy i ostatní normy, se kterými Objednatel Poskytovatele prokazatelně seznámil.

5. PŘEDÁNÍ A PŘEVZETÍ DÍLČÍHO PLNĚNÍ

- 5.1 Poskytovatel je povinen Dílčí plnění dodat do Místa dodání, a to se všemi dokumenty a doklady souvisejícími s Dílčím plněním dle požadavku Objednatele uvedeného v Objednávce a umožnit Objednateli jeho prohlídku.
- 5.2 Objednatel má právo na reklamaci provedené Služby nejpozději do 14 (čtrnácti) pracovních dní od převzetí dané zásilky.

6. TRVÁNÍ SMLOUVY

- 6.1 Smlouva se sjednává na dobu určitou, a to s účinností **ode dne podpisu do 31.12.2018**.
- 6.2 Kterákoliv smluvní strana může Smlouvu písemně vypovědět i bez udání důvodu s výpovědní lhůtou 2 (dva) měsíce. Výpovědní lhůta začíná běžet od prvního dne měsíce následujícího po měsíci, v němž byla výpověď doručena druhé Smluvní straně. Ukončení Smlouvy nemá vliv na povinnost Objednatele zaplatit za přepravu vykonanou do termínu ukončení Smlouvy způsobem a v termínech určených touto Smlouvou.
- 6.3 Objednatel je oprávněn odstoupit od této Smlouvy s okamžitou účinností v případě, že:
- 6.3.1 došlo k opakovanému porušení povinností Poskytovatele z této Smlouvy,
 - 6.3.2 Poskytovatel porušil ochrannou známku Objednatele nebo ji používal bez souhlasu nebo uváděl při své činnosti nepravdivé informace o transportu z/na letiště Praha-Ruzyně,
 - 6.3.3 Poskytovatel opakovaně porušoval provozní pravidla parkoviště Letiště Praha a.s.
- Odstoupení je účinné okamžikem jeho doručení Poskytovateli.
- 6.4 Poskytovatel je oprávněn odstoupit od této Smlouvy s okamžitou účinností v případě, že Objednatel je v prodlení s úhradou faktury o více než 10 (deset) dnů anebo došlo k opakovanému porušení povinností Objednatele z této Smlouvy. Odstoupení je účinné okamžikem jeho doručení Objednateli. Do uvedené doby se nepočítají faktury, které bude Objednatel rozporovat z důvodu chybných údajů na faktuře, špatně stanovených cen, či jiných závažných důvodů.
- 6.5 Smlouvu lze ukončit písemnou dohodou Smluvních stran.
- 6.6 Smluvní kontakty pro účely této Smlouvy:

Objednatel		Poskytovatel	
Oсоба/funkce	[REDACTED]	Oсоба/funkce	[REDACTED]
Adresa:	[REDACTED]	Adresa:	[REDACTED]
Tel./mobil:	[REDACTED]	Tel./mobil:	[REDACTED]
E-mail:	[REDACTED]	E-mail:	[REDACTED]

7. CENA SLUŽEB A PLATEBNÍ PODMÍNKY

- 7.1 Objednatel se zavazuje za Dílčí plnění zaplatit Poskytovateli cenu sjednanou následovně:
- 7.1.1 Strany sjednávají jednotkovou cenu za Službu uvedenou v Příloze č. 1 této Smlouvy. V případě Služeb neuvedených v Příloze č. 1 bude cena za Službu uvedena v Nabídce a následně v Objednávce.

7.1.2 Cena Dílčího plnění bude určena tak, že jednotková cena Služby dle Přílohy č. 1 této Smlouvy bude vždy násobena množstvím Služby dodaného Poskytovatelem Objednateli podle jednotlivých Objednávek nebo bude určena v Nabídce a následně potvrzena v Objednávce dle této Smlouvy (dále jen „Cena“).

7.1.3 Cena musí obsahovat veškeré přímé a nepřímé poplatky a náklady Poskytovatele spojené s objednanou Službou, vyjma palivového příplatku, který bude k Ceně připočítáván, v době vystavení příslušné faktury, a to dle jeho aktuální výše uváděné na webových stránkách Poskytovatele

[REDACTED]

a vyjma nákladů vzniklých v souvislosti s bezpečnostní kontrolou při vjezdu do SRA zóny. Náklady vzniklé v souvislosti s bezpečnostní kontrolou při vjezdu do SRA zóny budou vyúčtovány dle podmínek uvedených v čl. 7.3 až 7.4 této Smlouvy, samostatnou fakturou a v cenách uvedených v přílohy č. 1.

7.1.4 Jednotkové ceny Služeb dle Přílohy č. 1 této Smlouvy platí a jsou neměnné do 31. 12. 2017. Počínaje 1. 1. 2018 Poskytovatel je oprávněn jedenkrát ročně, zpravidla k 1. lednu příslušného roku, navýšit ceny sjednané touto Smlouvou, a to o 2 % z cen uvedených v Příloze č. 1. O navýšení cen bude Objednatel předem informován.

7.1.5 Objednatel se zavazuje v každém kalendářním roce uskutečnit průměrný měsíční obrát minimálně ve výši [REDACTED] měsíčně. Obratem se rozumí souhrnná výše Cen za Služby bez DPH poskytnuté Objednateli, Spřízněným osobám a zaměstnancům dle čl. 7.1.6 této Smlouvy, a to bez případných re-fakturovaných položek, náhrad škod, sankcí a jiných druhů příjmů, které nejsou Cenou, přičemž do obrátu nemohou být zahrnuty faktury, které nebyly uhrazeny v termínu splatnosti sjednaném touto Smlouvou. Poskytovatel, počínaje rokem 2018, vždy v průběhu ledna daného kalendářního roku zkontroluje plnění obrátu za předchozí kalendářní rok. V případě, že Objednatel se Spřízněnými osobami a zaměstnanci dle čl. 7.1.6 této Smlouvy nedosáhnou průměrného měsíčního obrátu ve shora uvedené výši, má Poskytovatel právo navýšit jednotkové ceny uvedené v Příloze č. 1 této Smlouvy na následující kalendářní rok o 4,9 %. V případě, že Objednatel nedosáhne průměrný měsíční obrát minimálně ve výši [REDACTED] měsíčně ve zkoumaném kalendářním roce, má Poskytovatel právo Smlouvu s okamžitou účinností vypovědět.

7.1.6 Benefit pro zaměstnance Objednatel a Spolupracujících společností:

Poskytovatel souhlasí s tím, že služby zajištěné v rámci této Smlouvy mohou využívat i zaměstnanci Objednatel pro soukromé účely, a to za stejných cenových podmínek, jak jsou uvedené v Příloze č. 1 této Smlouvy, a to po předložení platné ID karty daného zaměstnance. Všechny náklady na Službu poskytnutou pro soukromé účely si hradí zaměstnanec sám, ze svých prostředků platební kartou nebo hotově, na místě určeném Poskytovatelem nebo u kurýra Poskytovatele. Každý zaměstnanec má nárok na využití Služeb pro soukromé účely maximálně pětkrát za kalendářní měsíc a Poskytovatel není oprávněn poskytnout Službu pro soukromé účely zaměstnance ve větším rozsahu.

7.2 Objednatel se zavazuje hradit Ceny za Dílčí plnění dodaná v příslušném kalendářním měsíci na základě souhrnné Faktury vystavené k poslednímu dni příslušného kalendářního měsíce. Tento den se považuje za den uskutečnění zdanitelného plnění. Přílohou Faktury bude seznam provedených přeprav, čísla objednávek a nákladové středisko Objednatel.

7.3 Doba splatnosti Faktury je 60 dnů ode dne jejího vystavení. Případně-li termín splatnosti na sobotu, neděli, jiný den pracovního klidu nebo 31. 12. nebo den, který není pracovním dnem podle zákona č. 284/2009 Sb., o platebním styku, ve znění pozdějších předpisů, posouvá se

termín splatnosti na nejbližší následující pracovní den. K vyrovnání závazku Objednatele dojde připsáním částky na účet Poskytovatele.

7.4 Došlá Faktura musí splňovat všechny náležitosti daňového dokladu ve smyslu platných právních předpisů ČR, zejména zákona o dani z přidané hodnoty a musí obsahovat ve vztahu k plnění věcně správné údaje. Poskytovatel je povinen doručit Objednateli Fakturu do sídla Objednatele nejpozději do 10. dne měsíce následujícího po měsíci, za který je fakturováno. Objednatel má po obdržení Faktury deseti (10) dní na posouzení toho, zda je bezchybně vystavena a na její vrácení, pokud není. Vrácením chybně vystavené Faktury se doba splatnosti přerušuje a po dodání opravené Faktury začíná běžet doba nová.

7.5 Pokud v souladu se zákonem č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, v platném znění, Poskytovatel:

7.5.1 bude rozhodnutím správce daně určen jako nespolehlivý plátcce, nebo

7.5.2 bude vyžadovat úhradu za zdanitelné plnění poskytnuté dle této Smlouvy na bankovní účet, který není správcem daně zveřejněn způsobem umožňujícím dálkový přístup, nebo bankovní účet na účet vedený poskytovatelem platebních služeb mimo území ČR,

je Objednatel oprávněn uhradit na bankovní účet Poskytovatele pouze Cenu za poskytnuté zdanitelné plnění bez daně z přidané hodnoty (dále jen „DPH“). DPH, je-li účtována a je-li dle Smlouvy součástí úhrady ze strany Objednatele, je Objednatel oprávněn uhradit přímo na účet příslušného správce daně. V takovém případě se částka ve výši DPH nepovažuje za neuhrazený závazek vůči Poskytovateli, Poskytovatel tak není oprávněn požadovat doplatek DPH ani uplatňovat jakékoliv smluvní sankce, úroky z prodlení či smluvní pokuty. O tomto postupu je Objednatel povinen Poskytovatele informovat, a to nejpozději k datu úhrady Ceny.

7.6 Adresy pro doručování faktur je v listinné podobě na korespondenční adresu:

[REDACTED]

a elektronicky ve formátu PDF nebo obdobném formátu na e-mailovou adresu:

[REDACTED]

8 OCHRANA OSOBNÍCH ÚDAJŮ A DŮVĚRNÝCH INFORMACÍ

8.1 „Osobní údaje“ znamená osobní údaje fyzických osob, zejména zaměstnanců Objednatele v souladu se Zákonem o ochraně osobních údajů.

8.2 Pro případ, že Poskytovatel, jeho subdodavatel nebo zaměstnanci Poskytovatele či subdodavatelé při plnění svých povinností podle této Smlouvy přijde do styku s Osobními údaji, zavazuje se tento při zpracování Osobních údajů dodržovat veškeré platné právní předpisy, zejména Zákon o ochraně osobních údajů.

8.3 Objednatel pro účely plnění této Smlouvy v souladu se Zákonem o ochraně osobních údajů zmocňuje Poskytovatele jako zpracovatele po dobu platnosti této Smlouvy ke zpracovávání Osobních údajů zaměstnanců a jiných fyzických osob, které jsou ve vztahu k Objednateli (např. členů orgánů Objednatele), a to v rozsahu a způsobem stanovenými příslušnými zvláštními zákony (např. zákoník práce, zákon o mzdě, zákon o pojistném na všeobecné zdravotní pojištění apod.) a pouze pro tyto účely v těchto zákonech stanovené.

- 8.4** Poskytovatel se dále zavazuje technicky a organizačně zabezpečit zpracovávání Osobních údajů podle tohoto čl. 8 (Ochrana osobních údajů a důvěrných informací) tak, aby Osobní údaje byly dostatečně chráněny a bylo s nimi nakládáno v souladu se Zákonem o ochraně osobních údajů. Osobní údaje budou zpracovávány prostřednictvím prostředků výpočetní techniky a přístup k nim musí být dostatečným způsobem zabezpečen, aby nemohlo dojít k neoprávněnému nebo nahodilému přístupu k Osobním údajům, k jejich neoprávněné změně, zničení či jinému zneužití.
- 8.5** Strany se dohodly, že veškeré informace, které se Smluvní strana, její subdodavatelé dozvěděli v rámci uzavírání a plnění této Smlouvy, tvořící její obsah, a informace, které jedna Smluvní strana sdělí druhé Smluvní straně nebo jinak vyplnou z plnění Smlouvy, musí být Smluvní stranou dle vůle druhé Smluvní strany utajeny (dále jen „**Důvěrné informace**“).
- 8.6** Strany se dohodly, že Smluvní strana nesdělí Důvěrné informace třetí osobě a přijme taková opatření, která znemožní jejich přístupnost třetím osobám. Ustanovení předchozí věty se nevztahuje na případy, kdy:
- 8.6.1** je nutné Důvěrné informace sdělit za účelem plnění povinností/í vyplývajících/ch z této Smlouvy;
- 8.6.2** má Smluvní strana opačnou povinnost stanovenou zákonem;
- 8.6.3** se takové Důvěrné informace stanou veřejně známými či dostupnými jinak než porušením povinností vyplývajících z tohoto článku; nebo
- 8.6.4** Smluvní strana dá k zpřístupnění konkrétní Důvěrné informace souhlas.
- 8.7** Pro vyloučení všech pochybností se Strany dohodly, že za důvěrnou informaci se nepovažuje samotný text této Smlouvy, vyjma částí, které jsou obchodním tajemstvím dle čl. 10.4 této Smlouvy.

9 OSTATNÍ UJEDNÁNÍ

- 9.1** Poskytovatel není oprávněn postoupit jakákoli svá práva z této Smlouvy na třetí osobu bez předchozího písemného souhlasu Objednatele, a to ani částečně.

10 ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 10.1** Salvátorská klauzule. Je-li nebo stane-li se některé ustanovení této Smlouvy neplatným, nevymahatelným nebo neúčinným, nedotýká se tato neplatnost, nevymahatelnost či neúčinnost ostatních ustanovení této Smlouvy. Strany se zavazují nahradit do pěti (5) pracovních dnů po doručení výzvy druhé Strany neplatné, nevymahatelné nebo neúčinné ustanovení ustanovením platným, vymahatelným a účinným, jehož znění bude odpovídat účelu vyjádřenému původním ustanovením a touto Smlouvou jako celkem.

- 10.2** Vyšší moc.

- 10.2.1** Ani jedna ze Stran nebude v prodlení se splněním svých závazků vyplývajících ze Smlouvy z důvodu existence okolností vyšší moci, pokud tato okolnost znemožní plnění závazků Strany vyplývajících ze Smlouvy. Bezprostředně předcházející věta tohoto odstavce platí pouze po dobu existence takové okolnosti vyšší moci nebo trvání jejích následků a pouze ve vztahu k závazku nebo závazkům Strany přímo nebo bezprostředně ovlivněných takovou okolností vyšší moci.

- 10.2.2** Za okolnost vyšší moci se pokládají takové události, které Strana nemohla v době uzavření Smlouvy předvídat a/nebo které Straně objektivně brání v plnění jejích smluvních závazků vyplývajících z této Smlouvy. Za okolnosti vyšší moci se považují zejména válka, embargo, zásah státu nebo vlády, teroristický čin, živelné události, generální stávka apod. Pro vyloučení pochybností se uvádí, že za okolnost vyšší moci se nepovažuje jakékoliv prodlení s plněním závazků kterýchkoli Poskytovatelů či smluvních stran Poskytovatele vůči Poskytovateli, za předpokladu, že nebylo způsobeno okolnostmi vyšší moci, jakož i insolvence, předlužení, konkurs, vyrovnání, likvidace či jiná obdobná událost týkající se Smluvní strany nebo jakéhokoliv Poskytovatele či smluvního partnera Smluvní strany a exekuce majetku Smluvní strany nebo jakéhokoliv Poskytovatele či smluvního partnera Smluvní strany.
- 10.2.3** Nastane-li kterákoliv z okolností vyšší moci popsaná v odstavci 10.2.2 této Smlouvy, podnikne Strana, na jejíž straně překážka vznikla, veškeré kroky, které lze po takovéto Straně rozumně požadovat, jež povedou k obnově normální činnosti v souladu se Smlouvou, a to co nejrychleji s ohledem na okolnosti, které okolnost vyšší moci způsobily.
- 10.3** Objednatel Poskytovatele upozorňuje a Poskytovatel bere na vědomí, že Objednatel je osobou uvedenou v § 2 odst. 1 písm. n) zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv).
- 10.4** Strany se dohodly, že veškeré ceny sjednané touto Smlouvou tvoří obchodní tajemství ve smyslu § 504 Občanského zákoníku, a zavazují se zajišťovat jeho utajení a odpovídajícím způsobem jej chránit. Pro vyloučení pochybností Strany prohlašují, že jiné skutečnosti uvedené v této Smlouvě a jejích přílohách než skutečnosti uvedené v první větě tohoto ustanovení Smlouvy nepovažují za obchodní tajemství.
- 10.5** Tato Smlouva obsahuje úplnou dohodu Stran ve věci předmětu této Smlouvy, a nahrazuje veškeré ostatní písemné či ústní dohody učiněné ve věci předmětu této Smlouvy.
- 10.6** Změna okolností. Smluvní strany na sebe berou nebezpečí změny okolností ve smyslu § 1765 odst. 2 Občanského zákoníku.
- 10.7** Jestliže kterákoli ze Stran přehlédne nebo promine jakékoliv neplnění, porušení, prodlení nebo nedodržení některé povinnosti vyplývající z této Smlouvy, pak takové jednání nezakládá vzdání se takové povinnosti s ohledem na její trvající nebo následné neplnění, porušení nebo nedodržení a žádné takové vzdání se práva nebude považováno za účinné, pokud nebude pro každý jednotlivý případ vyjádřeno písemně.
- 10.8** Rozhodné právo. Tato Smlouva se řídí českým právním řádem, zejména Občanským zákoníkem.
- 10.9** Soud. Strany se zavazují řešit veškeré spory, které mezi nimi mohou vzniknout v souvislosti s prováděním nebo výkladem této Smlouvy smírným jednáním a vzájemnou dohodou. Pokud se nepodaří vyřešit předmětný spor do třiceti (30) dnů ode dne jeho vzniku, bude takový spor předložen jednou ze Stran věcně a místně příslušnému soudu. Strany si tímto sjednávají místní příslušnost obecného soudu Objednatele dle § 89a Občanského soudního řádu.
- 10.10** Objednatel sdělil Poskytovateli všechny skutkové a právní okolnosti, o nichž k datu podpisu této Smlouvy věděl nebo vědět měl, a které jsou relevantní ve vztahu k uzavření této Smlouvy. Kromě ujištění, která si Strany poskytly v této Smlouvě, nebude mít Smluvní strana žádné další povinnosti v souvislosti s jakýmkoliv skutečnostmi, které vyjdou najevo a o kterých neposkytla druhé Smluvní straně informace při jednání o této Smlouvě.

10.11 Tato Smlouva obsahuje úplné ujednání o předmětu Smlouvy a všech náležitostech, které Strany měly a chtěly ve Smlouvě ujednat, a které považují za důležité pro závaznost této Smlouvy. Žádný projev Stran učiněný při jednání o této Smlouvě ani projev učiněný po uzavření této smlouvy nesmí být vykládán v rozporu s výslovnými ustanoveními této smlouvy a nezakládá žádný závazek žádné ze Stran.

10.12 Strany si nepřejí, aby nad rámec výslovných ustanovení této Smlouvy byla jakákoliv práva a povinnosti dovozovány z dosavadní či budoucí praxe zavedené mezi Stranami či zvyklostí zachovávaných obecně či v odvětví týkajícím se předmětu plnění této Smlouvy, ledaže je ve Smlouvě výslovně sjednáno jinak. Vedle shora uvedeného si Strany potvrzují, že si nejsou vědomy žádných dosud mezi nimi zavedených obchodních zvyklostí či praxe.

10.13 Počet vyhotovení. Tato Smlouva je vyhotovena ve třech (3) stejnopisech v českém jazyce, z nichž Objednatel obdrží po dvou (2) a Poskytovatel po jednom (1) vyhotovení.

10.14 Smlouva může být měněna a doplňována pouze prostřednictvím písemných průběžně číslovaných dodatků podepsaných oprávněnými zástupci obou Smluvních stran. Případná změna tohoto ustanovení o změně Smlouvy musí být učiněna také prostřednictvím písemného dodatku podepsaného oběma Stranami.

10.15 Veškeré přílohy této Smlouvy tvoří její nedílnou součást, přičemž seznam příloh je následující:

10.15.1 Příloha č. 1: Ceník za přepravné služby a přepravní podmínky DHL

10.15.2 Příloha č. 2: Seznam klientských kódů

10.15.3 Příloha č. 3: Ceník Sameday služeb

STRANY TÍMTO PROHLAŠUJÍ, ŽE SI TUTO SMLOUVU PŘEČETLY A ŽE SOUHLASÍ S JEJÍM OBSAHEM, NA DŮKAZ ČEHOŽ JI STVRZUJÍ SVÝMI PODPISY:

V Praze dne 2017

V Praze dne2017

Za Objednatele:

Za Poskytovatele:

Podpis: _____
Jméno: Pavel Haleš
Předseda představenstva
Czech Airlines Technics a.s.

Podpis: _____
Jméno: Ing. Luděk Drnec
Jednatel
DHL Express (Czech Republic) s.r.o.

Podpis: _____
Jméno: Ivan Píkl
Člen představenstva
Czech Airlines Technics a.s.

Příloha č. 1: Ceník za přepravné služby a přepravní podmínky DHL

Extra dokument

Příloha č. 2: Seznam klientských kódů

Společnost	IMPORT - účet	EXPORT - účet	login	heslo
[Redacted content]				
[Redacted content]				

Příloha č. 3: Ceník Sameday služeb v případě AOG situace (Aircraft on the Ground)

Služby Sameday si Objednatel bude objednávat na [REDACTED] a v kopii emailu bude uvedeno oddělení Key Account Desk: [REDACTED]

Cena za jedno vozidlo s maximální nosností 700 kg je určena následovně:

- I. Lipsko → DHL, Klecany a zpátky
 - [REDACTED]
- II. Letiště Václava Havla → DHL, Klecany a zpátky
 - [REDACTED]